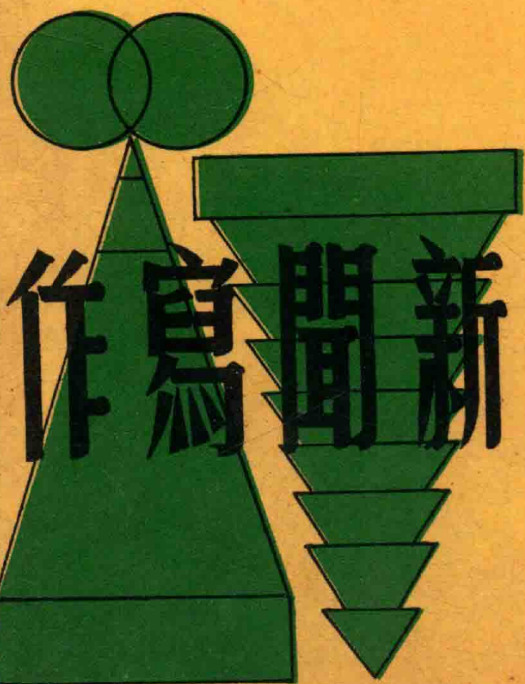




新聞寫作

新 聞 寫 作

潘 霽 著

中 華 民 國 五 十 九 年 九 月 印 行

新 聞 寫 作

中華民國五十九年九月再版

不 准 翻 印

著 作 人 潘 霽

發 行 人 潘 霽

印 刷 者 南 榮 彩 色 印 刷 有 限 公 司

地址：台北市重慶北路三段三三五巷二六號

總 經 銷：三 民 書 局

地址：台北市重慶南路一段77號
電話：三六三三二二一號

定 價 每 本 新 臺 幣 貳 拾 伍 元
港 幣 肆 元

馬星野先生序

新聞事業，在近代人生活中發生力量愈大，從事於新聞事業者，其所負責任，也越發加重。二十世紀以來，民主先進國家，努力提倡新聞道德，努力推行新聞教育，努力從事新聞自由運動，努力發展新聞學術研究，其共同的目的，無非是提高新聞事業的水準，使新聞從業員，更能善盡其對社會對國家對人類的大責任。因為有優秀而負責的一群新聞記者，使新聞紙更能盡到為社會的導師，為大眾的喉舌，為國民的燈塔的任务，因為他們的努力，使社會更民主，更進步，更合於倫理的標準，更接近於人類之理想。

新聞記者，是一種職業，這個職業，至少比律師，比醫師，比教師，比工程師，比牧師，更是重要，更為神聖。然而律師的法學，醫師的醫學，教師的教育學，工程師的工程學，牧師的神學，都已有千年以上的悠久歷史，經過歷代各國學者之研究，已成爲定型的學問，各種有系統的著述，豈止十萬卷而已。我們新聞記者的新聞學，則尚在草創的階段，把全世界新聞學著作，完全集合起來，也決不會超過五千到一萬種，而這幾千種之中，成熟的作品，更是鳳毛麟角（全美國所有新聞學著作，不到二千種）。新聞記者之責任重要如彼，而新聞學術之荒蕪如此，我們要把新聞職業水準提高，豈非一件十二分困難之事。

中國新聞學術，更在披荆斬棘的時期，成熟的著作，更是寥若晨星。中國新聞事業沒有發達，因此中國新聞學術呈現荒蕪狀態，也就是因為中國新聞學術沒有發達，致中國新聞事業，未能急起直追。中國新聞事業所遇之問題，又與英美德日不完全相同，而就新聞寫作之原理而論，中國文法結構，中國之修詞原理，與英美法德文字有許多不同，我們決不能生吞活剝地將西方新聞寫作與新聞編輯、新聞評論之原理，一股腦兒運用到中國來，這是中國新聞學術不易進步的又一原因。

潘君研究新聞學有年，又從事於新聞採訪、新聞編輯有年，他是埋頭研究實地學問的人，多少年來，他即有壯志編出一部中國的新聞學。他不偏於理論，而很着重於經驗，他不但讀過許多英美新聞學著作，而且也試驗過把許多英美新聞學的原理，應用到中國，那些可用，那些不可用。這一本新聞寫作的書便是他研究與試驗的結晶品，是他新聞學的嘗試作品，我不敢說他已將有關中國新聞寫作的科學難題已一一解決，然而我敢說，這是大胆而有意義的工作，由他的工作，一定可以為中國新聞學術於沙礫堆中開闢一條可走的道路。

中國要走民主的大道，要有一隊專心致力於新聞事業的青年，中國要有健全的新聞事業，要有幾本有系統有價值的新聞學書籍，每逢朋友有新聞學著述出版，我總是十分慶幸的，因為這是提高中國新聞事業水準必要的工作，因此潘君這本新聞寫作的出版，使我十二分高興，特書數語，以表我的希望。

民國四十四年七月一日於臺北

阮毅成先生序

自由中國的報業相當發達，以今日臺北市的報紙為例，無論在銷數與內容上，較之過去的京、滬、平、津等地均有過之無不及。中國的新聞事業，的確在不斷進步之中。但在新聞學術的研究上，比之過去似有遜色：第一自由中國的大專學校沒有一個設有新聞學系，使有志從事新聞事業、研究新聞學的青年沒有學習進修之處；第二有關新聞學的書籍刊物太少，使自修和進修者缺乏必需讀物，缺少發表心得互相切磋的園地。

中央日報有見於此，正着手編印「新聞學叢書」，俾在新聞學的研究上盡其棉力。潘霽君畢業於國立政治大學新聞學系，服務中央日報編輯和採訪兩部門達十年之久，理論與實踐融會貫通，曾經表現良好的工作成績。現在潘霽君本其經驗心得，寫成這本「新聞寫作」，尤足見其在研究工作上的努力。

在新聞學的範疇中，新聞寫作是很值得研究的一個重要部門。在報業上，新聞寫作尤其重要，報紙的消息能不能吸引讀者，發生預期的效果，寫作的技巧無疑的爲一項重要因素。潘霽君這本書中對新聞寫作的理論與實際均曾予以探討，並一一舉例說明。對有志於新聞事業的青年和初入新聞界的朋友，均有助益。在此新聞學園地冷落之時，這本書的出版，尤其值得珍視。

民國四十四年七月于臺北中央日報社

耿修業先生序

近代科學產生廣播與電視之後，大眾傳播事業雖不再為報紙所獨佔，但報紙仍舊是極其重要，而不可或缺的傳播工具。

報紙每天供應給讀者的新聞、特寫或評論，無一不是形諸文字，因此，自從近代報業發展以還，從事新聞工作或研究新聞學術人士，無不強調新聞寫作的重要。

新聞寫作與一般寫作不同，新聞寫作不但要簡潔、流暢、具有可讀性，而且寫作速度必須迅速。因此，一個傑出的作家，不一定就是一個優秀的新聞記者。

就像文藝寫作一樣，新聞寫作亦必須經過不斷的琢磨，才會有所進步。

一部報業史，也包含了新聞寫作的發展史，早年的報業，在新聞寫作方面，儘管並未十分重視；但新聞寫作的格式，却同時代之先後而有不同。

及至近代，各種學術蓬勃發展，研究新聞學術人士，乃根據心理學原理和寫作技巧，倡導倒寶塔式或解釋性新聞的寫作方法，並早已成為新聞工作者奉行的圭臬。

潘先生在新聞界工作已達二十多年，先後服務於首都中央日報及台北中央日報，現在是大華晚報總編輯。十餘年前，他以所學及工作經驗，寫成的「新聞寫作」一書，以清新的筆法，暢述新聞寫作的要訣，如今讀來，猶感新鮮實用。

作者在本書中，不僅以實例闡明新聞寫作的理論與技巧，並且亦述及新聞的本質和新聞與文學作品的異同。這種方式，對於初學新聞者，極有裨益，就是從事新聞工作者讀了本書之後，亦可溫故而知新。在台灣報業及新聞學術日益發達的今日，「新聞寫作」的再版，是可喜的事，爰為之序。

中華民國五十九年九月於

大華晚報社

自序

這本小冊子，是作者在學習和工作中的心得。

常有青年朋友談及新聞工作中的寫作問題，而且新聞寫作確屬報業重要的一環，因就歷年心得，概括敘述，以供一般有志新聞工作的人參考。

新聞寫作，應包括新聞、特寫和社論三者的寫作，甚至廣義的解釋，標題也可包括在內。不過，本書目的是供一般有志新聞工作的青年或初置身新聞工作的朋友作參考，因不涉及社論和標題，只就新聞和特寫的寫作方法，作一探討。

本書共分四部分。第一部分——新聞的本質——主要是說明新聞的本質，使讀者了解新聞是什麼產物，它對社會有什麼功用，新聞記者對社會應負什麼責任。全文用事實說明理論。

第二部分——新聞文學——理論與事實並重，說明新聞文學與其他文學作品的異同，及其應有形式。

第三部分——新聞寫作與第四部分——特寫寫作，純粹是寫作技巧的討論，着重實用。一方面闡明新聞本質的應用，一方面指出寫作的實際方法。爲了使討論各點易於了解，隨文學例，反覆說明。

這本書，由於各種條件的限制，對各項問題都只作一概括解說，不够詳盡。不過，希望它對於初學新聞或有志於新聞工作者，有所幫助。再則對於養成讀報興趣的人，能使他加深對新聞的了解，增進其從新聞辨明事實的能力。

新聞寫作

目錄

馬星野先生序

阮毅成先生序

耿修業先生序

自序

第一篇 新聞的本質

第一章 新聞的可塑性.....二

第二章 新聞的教育性.....四

第三章 新聞的倫理性.....七

第四章 新聞的接近性.....一二

第五章 新聞的廣被性.....一四

第六章 新聞的戰鬥性.....一五

第七章 新聞的再生性.....一七

第八章 新聞的形象性.....一九

第二篇 新聞文學

第九章 新聞文學的淵源及流變.....二五

第十章 新聞文學的背景與形式.....二九

第十一章 新聞文學的題材與製作.....三二

第三篇 新聞寫作

第十二章	新聞的構成	三五
第十三章	新聞的格式	四八
第十四章	引題與變革	五七
第十五章	寫作與處理	六五

第四篇 特寫寫作

第十六章	特寫的意義	七三
第十七章	特寫的格式	七七
第十八章	特寫的引子	八三
第十九章	寫作和形式	八九

附錄

第一篇 新聞的本質

引言

在世界報業史上，曾發生許多有趣的小故事，也會創造不少為歷史家記述的大事件。這裡且引述三則：第一件是一八九七年紐約世界報（The New York World）爲了用刺激性的新聞爭取讀者，儘量誇大渲染美西間的糾紛，終至掀起了美西戰爭。

第二件是國父孫中山先生於一八九五年旅居倫敦時，被當時清廷駐英公使龔照瑗，誘騙至公使館軟禁，準備秘密監送回國，國父的老師康德黎得國父求援通知，向英政府請求協助不果，遂投函倫敦泰晤士報，將事實公諸社會，引起輿論指責，英政府才迫使龔照瑗恢復國父自由。

第三件是前年（一九五三）春美國芝加哥日報（Chicago Daily News）因芝城發生老鼠咬死嬰孩的事實，用「芝加哥的恥辱」爲題，連續發表十篇報道，把芝城貧民窟的黑暗盡情揭露，而驚動全城，致官方立採行動。民主黨籍的市長肯尼萊馬上召集居住問題專家來討論是項報道，市議會也採調查行動，法官則對報紙所指房屋的房東下令拆除那棟房子。伊利諾州議會也提出加強法律的議案。一般讀者更紛紛投函讚揚，寫道：「當報紙力量用之於有益於人道的事情上的時候……它便可恢復讀者們對於新聞自由的信心。」

由前述三則故事，我們認識了報紙對於社會的影響之大。它對社會大眾一方面反映其生活方式，一方面領導其合理的發展。

社會上每一件東西的存在，必有它存在的條件；每一件東西對社會能够發生一種權威或力量，它當然也必具有足以發揮這種力量的特性。就如像一件機器有一件機器的性能一樣。報紙既具有前述三個故事的力量，那麼它具有什麼足以發揮這種力量的特性呢？這就是本篇所要討論的新聞的質素問題。

就前述三個故事分析，我們發現新聞對社會的影響，自國家的政策，以至人民生活，它都能發生力量；這種影響力量，可能是好的，而導致一種建設性的行為，也可能是壞的，而導致一種破壞性的行為；這種力量的好壞的分野，端在表現的手法；它的影響及於群眾，同樣它也依賴群眾的意識而產生力量。這就是新聞的特性，也就是新聞所含有的質素。

第一章 新聞的可塑性

說「新聞的可塑性」，其意義也許含混一點，要是寫作「新聞是什麼？」比較意義明朗。

一般人往往把「新聞」一詞的含意弄錯，認為「新聞」就是某一事件。言談間甚至形諸筆墨，常見「某處發生了新聞」，或者「某時某地發生的某某新聞」。事實上「新聞」只是一個一般性的名詞，它不能用作指稱某一事件的名稱。它的意義，是指某一事件的記載，絕非指稱某一事件的本身。在正確的意義下，我們談到某一新聞時，譬如一件車禍吧，如果它已由報紙記載，我們可以說：「報紙已有車禍新聞」，或說「那件車禍已由報紙發出新聞」，以表示那件車禍已由報紙予以記載。要是在那件車禍還沒有見諸報紙以前，我們只能說「某處發生一件車禍」。即使加上自己的判斷，認為那件車禍有被報紙記載的價值或者它必將被報紙記載，我們也只能說：「某處的車禍足以構成新聞」，或者「某處的車禍將會成為新聞」。所以我們說某一事件時，是指的我們所口述的那個事件的本身。如果說某一件新聞，才是指報紙對於某一事

件的記載，或無線電臺對於某種事件的報告。

總括一句，當一個事件被口說時，它僅是一個被傳述的故事。當它被報紙記載後，才成爲一件被刊佈的新聞。

談話有藝術，說故事也有技巧。同一個故事，甲說出來也許不爲人感覺興趣，乙說出來，也許就給人深刻印象，這種分別，就在於說故事的技巧。同樣新聞記載也有表現技巧；表現不同，發生的影響也就有差異。

譬如張三在大街上行進時，被李二的狗咬了一口，結果李二被警察罰了二十塊錢。甲在傳述這一故事時說：「張三在街上被李二的狗咬了一口，李二被警察罰了錢。」這種說法，可能給聽的人兩個印象：（一）在街上走時要當心，如果被狗咬傷了，可不是玩的。（二）狗是沒有知識的畜牲，它咬了人，爲什麼罰李二的錢？警察真沒有道理。如果改作乙的說法：「李二養的狗在街上咬傷了張三，警察說他不好好管理狗，罰他二十塊錢。」這種說法給聽者的印象，可能是：（一）在街上走要當心被狗咬。（二）李二太不小心，養了狗不管理，讓它去街上咬行人，結果被罰錢，害了別人也損了自己。假如聽衆中有人是養狗的，就會更有一個印象：「我那條狗要注意管理，否則到街上去咬了人，我要被罰錢！」

記載新聞，也和上述講故事一樣，不同的記載方式會發生不同的影響力量。這種記載的方式就是表現的手法。引言裡面說，新聞對社會的影響，可好可壞，好壞的分野，端在表現的手法，道理就在此。

這種可以轉變新聞對社會的影響力量的表現方法，對記載人——新聞記者是一種寫作技巧，對新聞則是它具有的「可塑性」。

新聞具有的這種「可塑性」，正是它的本質之一。塑造得好，使它無形中成爲社會生活的規範，發生一種教育力量。塑造得壞，使它成爲社會的蠹虫，發生腐蝕作用，遺害社會於無窮！

人類儘管有高度的智慧，有辨白是非黑白的能力，但是總脫不了現實的範疇。人類往往由身臨的現實景象，產生幻想，由幻想萌發一種希望或理想。他要求達到這種希望或理想而出諸行動，這種行動就是追求現實。當他進行現實的追求時，只本着心智（其實是幻想）的力量支持，而不受理智的約束。這種進行追求的心智力量，是基於最初接受的現實所養成的心向（Life bent）。在追求的進行中，心向左右了他的行為，不受其他因素的影響。如果最初接受的現實是好的，他的追求的方向也是好的；最初接受的現實如果是惡的，他的追求方向自然也是惡的。

這種心向的途徑，有一個顯明的事例：

三十九年四十年間，臺北各戲院連映美國攝製的西部武打片，片中所表現的西部英雄，都是雄赳赳氣昂昂，動輒開拳擊槍，然後挾美女尋樂。一般少年學生深受影響，初則集衆鬪毆，繼則攬擾女生，調戲婦女，圖遂英雄美人的幻夢，弄得學校束手，家長嘖嘆，形成嚴重的社會問題。這些被目爲「太保」的少年，本都純潔無疵，只因他們在影片裡看見的是武打，接受的現實，是「英雄」、「美人」，養成了一種做英雄、劫美女以取樂的心向，因而他們追求的生活，也就是「英雄美人」的途徑。

報紙刊佈新聞，正是顯示給讀者以現實。它顯示得好，鼓勵群衆進取向上；它顯示得壞，誘致群衆越規踰矩，爲害社會。所以「塑性」是新聞的特性，更是記載新聞的人切需把握的要則，匡時救國，在一字一句之間，貽禍人群，也僅一詞一語之微！

第二章 新聞的教育性

前文說，新聞顯示現實給讀者的好壞，可導致讀者的向上或下流。這顯然是新聞對於讀者具有一種誘導

力量。新聞之能具有這種誘導力量，也正是它的特性之一，這種特性就是教育性。

「教育」一詞，廣義的說，應該是任何時候任何地點的一種新知對任何人的傳授。說得明白點，在社會群衆中，任何事物，它被傳給了一個前此對它不知道的人的知識境界裡，就是一次教育。那一個接受了這個他前所不知的新事象的人，就是接受了一次教育。所以一個人的教育，絕非僅指他上課堂，讀書本，而兼指他在社會生活中對各種事象的體認與吸收。我國幾千年來一句俗話：「活到老，學到老」，這就是說，一個人在他的一生的社會生活中，隨時都得對所接觸的事象予以吸收。

人類既營社會生活，那麼社會上任一事象，都關係着人群。這些事象也許對某一部份人只是間接的關聯他們生活的範疇，可是對於另一部份人也許就成爲他們生存的條件。就拿「新聞的表現」來說吧，對於讀者，它僅是他們生活範疇裡的一個因子，因爲讀者可從它的表現裡獲知、受益。但是對於新聞記者，它就成了他們生存的一個條件，因爲他如果沒有具備表現新聞的能力，他就不能擔任新聞記者。根據這個道理，任何一個人對於社會新知都要吸收，而且這種吸收的行爲，不僅是「可以」或者「得以」，而是「必需」。因爲這些新知，是社會生活的條件。一個人沒有這些新知，他就不能適應社會生活；缺少了某一新知，他就缺乏某一種適應社會生活的能力！

人類在社會生活中，自可隨時隨地吸取新知，但是一個人生活的領域有限，可能吸取的自然也不會多，難達廣博。新聞就彌補了這個缺點，它供給人類廣博的知識，它消弭時間空間的限制，傳播每一地域的新知，使互相交流。現代報紙所刊布的新聞，內容廣泛，科學、哲學、藝術、娛樂，太而至於宇宙變化，小而至於豆腐價錢，無所不包，兼收並蓄；有了一張報紙在手，真是秀才不出門，能知天下事。

英人李却（NICH）曾說：「在英國，十四歲畢業小學而入社會的英國人民，有百分之八十以上，此後受着新聞知識的教育。」這句話乍看起來，不覺有其特殊意義，但當我們知道了英國教育的普及情形，以

及報紙銷數達到每一個人有一份到一份半報紙（一九四八年統計）的數字時，就會了解這句話的意義，以及報紙對英國國民的重要性了。

美國哈定總統有更明白的說法。他說：「當今之世，須人人能自爲深沉之思想，以解決彼等自身之問題。今日之世界，幾已成爲民主主義國家之大集合場，然民主主義之能行之程度，絕不能超過國民思想之水平線。今日之民主主義，正在大試驗中，其結果如何，端視其能否使人人自己思想，及使人人自己思想之程度而定；如欲民主主義成功，必須證明其應得成功之價值，此價值如何，即爲引致一般凡的人能自己鄭重的、繼續的、有效的考慮彼等自身之平凡之問題，欲達此目的，必須從事教育，而教之效力，據吾人今日所知，實以報紙爲最偉大。」

這話是哈定在三十年以前說的，他是就當時的美國情形而作此論。但是他這說法，以之對照被日本統治五十年後經祖國解救正推行地方自治的臺灣省來說，仍是很適用，很恰當的。在地方自治的推行工作中，不僅它的意義及其實行方法，要仰賴報紙的宣揚，即使徵至選票如何圈選，也還要報紙詳爲解釋。這是一個很現實的例證。

再就我們的近代史看，國父領導的革命，在檀島成立興中會後，僅有少數同志，至一八九五年他在英倫被龔照璦所困，經倫敦泰晤士報刊出康德黎信，獲得英政府的聲援脫險，回國後就派遣同志分在上海、香港、日本、歐洲辦報紙雜誌，鼓吹革命，獲得同胞廣泛同情，同志也愈聚愈多，蔚成革命勢力，而至辛亥一役推翻滿清。

由這一事例，可以體會到新聞是爲社會群眾傳達新知的唯一工具，尤當一個變動的社會，在新陳代謝的歷程中，要使群眾跨出舊的桎梏，邁步於新的領域的時候，其主要動力，是新聞。新聞給他們新知，指示他們新的途徑，使他們了解新的環境，知所適應。由精神的容受，進而發諸行動的實踐。艾森豪競選總統

時即說：「我一向認為任何人追求政治的高位，記者都有瞭解其一舉一動的權利，我對記者們的包圍並無怨言，這正是我們民主的主要部份。」所謂「民主的主要部份」為何？就是記者們把競選者的舉措報道給民衆，讓民衆瞭解而有所抉擇。新聞往往會給群衆提出問題，也解答問題，尤當報道一個公共問題的時候，雖然它只記載了事實，但常會啓發或反映一些意見，這些啓發或反映的意見，又常是比讀者個人的好。所以我們說新聞有教育群衆的功用，並不爲過。而且新聞學和其他文學一樣，是隨時代變遷應事實需要而產生，它將繼續隨時間環境而演變。今天我們處亂世，各國新聞紙連篇記載是戰報、飢饉以及外交詞令，到了鐵幕摧毀，國際和平恢復以後，新聞紙可以發展的途徑，恐怕只有科學、藝術、娛樂等，那時也許要仿照函授辦法，利用報紙來教授功課，使它成群衆的學校哩。民四十年中央日報連載「我們的書」，供給讀者一般性的生活常識，就是這種教育作用的具體發揮的雛型。如果我們有勇氣嘗試，針對目前臺省報紙內容之貧乏，且失學青年之衆多，在報紙上劃出一定篇幅，刊載一些專門學科的講義，報紙內容既可藉之充實，失學問題也可獲得補救。

第三章 新聞的倫理性

由報紙可以領導社會、教導群衆（新聞的教育性）的觀點出發，我們認識了報紙對於群衆的責任，對於社會的使命之重大！報紙要能負起這一責任，完成這個使命，在刊佈新聞時，必須有一個規範。這所謂規範，就是「新聞的倫理性」。

社會秩序之能維持，表面上看，是法律的行使。但是我們知道，法律的起源是基於社會風俗習慣的維護。它是根據社會已有的風俗習慣，用文字表現出來，而制訂成的成文的維護社會秩序的工具；或者，即無